



Umowa o dotację dla Programu Interreg Region Morza Bałtyckiego 2021-2027

wersja 2.0 z dnia 04.10.2022

Wprowadzenie

Niniejszy dokument jest **przykładową wersją** ostatecznego projektu umowy o dotację, którą Investitionsbank Schleswig-Holstein (IB.SH), Kilonia, Niemcy, działający jako Instytucja Zarządzająca Programu Interreg Region Morza Bałtyckiego, zawrze z **partnerami wiodącymi zatwierdzonych projektów**. Wszystkie postanowienia niniejszej umowy o dotację odnoszą się do **projektów głównych, projektów małych oraz platform**.



Umowa o dotację dla projektu #NumerProjektu# #NazwaSkróconaProjektu# Programu Interreg Region Morza Bałtyckiego

zawarta pomiędzy bankiem

Investitionsbank Schleswig-Holstein, Zur Helling 5-6, 24143 Kiel, Germany,

- działającym jako Instytucja Zarządzająca oraz Wspólny Sekretariat Programu Interreg Region Morza Bałtyckiego, zwanym dalej IB.SH -

oraz

#Organizacja#, #Adres#, #Kod pocztowy# #Miasto#, #Państwo#

- zwanym/ną dalej **Partnerem Wiodącym**.

Spis treści

Artykuł 1 Podstawa umowy	3
Artykuł 2 Przyznanie dofinansowania oraz jego warunki ogólne	4
Artykuł 3 Kwalifikowalność wydatków	5
Artykuł 4 Obowiązki sprawozdawcze oraz płatności	5
Artykuł 5 Zmiany w projekcie	6
Artykuł 6 Obowiązki partnera wiodącego	6
Artykuł 7 BAMOS+	7
Artykuł 8 Komunikacja oraz widoczność	7
Artykuł 9 Własność, wykorzystanie wyników oraz produktów	8
Artykuł 10 Prawa do audytu, dostępność dokumentów, ocena	8
Artykuł 11 Odzyskiwanie środków	9
Artykuł 12 Wypowiedzenie umowy o dotację	9
Artykuł 13 Przeniesienie	11
Artykuł 14 Odpowiedzialność	11
Artykuł 15 Ochrona danych	12
Artykuł 16 Prawo właściwe oraz rozstrzyganie sporów	12
Artykuł 17 Przepisy końcowe	12





Artykuł 1 Podstawa umowy

Poniższe przepisy oraz dokumenty stanowią podstawę prawną niniejszej umowy o dotację oraz regulamin realizacji w/w projektu:

- ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2021/1060 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Funduszu Spójności, Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji i Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury, a także przepisy finansowe na potrzeby tych funduszy oraz na potrzeby Funduszu Azylu, Migracji i Integracji, Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej, zwane dalej **Rozporządzeniem w Sprawie Wspólnych Przepisów**,
- ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2021/1059 z dnia 24 czerwca 2021 r. w sprawie przepisów szczegółowych dotyczących celu "Europejska współpraca terytorialna" (Interreg) wspieranego w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz instrumentów finansowania zewnętrznego, zwane dalej **Rozporządzeniem Interreg**,
- ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2021/1058 z dnia 24 czerwca 2021 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności, zwane dalej **Rozporządzeniem EFRR**,
- ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE, EURATOM) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012, zwane dalej **Rozporządzeniem Finansowym**,
- Artykuły 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 1407/2013 z dnia 18 grudnia 2013 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis, zwane dalej **Rozporządzeniem de minimis**,
- ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. uznające niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu, zwane dalej **Ogólnym Rozporządzeniem w Sprawie Wyłączeń Blokowych**,
- ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwane dalej **Ogólnym Rozporządzeniem o Ochronie Danych (RODO)**,
- Akty wykonawcze oraz akty delegowane przyjęte zgodnie z wyżej wymienionymi przepisami,
- Program Interreg „Interreg Region Morza Bałtyckiego” (CCI 2021TC16FFT003), zwany dalej **Programem**,
- Decyzja Komisji Europejskiej, zgodnie z art. 18(4) Rozporządzenia Interreg, zatwierdzająca Program (Decyzja C(2022) 3769 z 2 czerwca 2022),
- Podręcznik Programu Interreg Region Morza Bałtyckiego, zwany dalej **Podręcznikiem Programu**,
- Pisemne akceptacje zgodnie z art. 22 (1) akapit 4 rozporządzenia Interreg skierowane przez państwa spoza obszaru objętego programem do IB.SH,





- Zatwierdzone dane projektu (zwane dalej **danymi projektu**) dostępne w elektronicznym systemie wymiany danych Programu (zwanym dalej **BAMOS+**). Wspomniane dane projektu pochodzą z pierwotnego wniosku i jego załączników (np. informacje kontaktowe i bankowe) wybranych przez Komitet Monitorujący i uwzględniają kolejne zmiany w pierwotnej konfiguracji projektu, o których mowa w Artykule 5.

W przypadku zmiany lub uchylecia wyżej wymienionych przepisów prawnych i dokumentów, zastosowanie będą miały ich najnowsze obowiązujące wersje.

Artykuł 2 Przyznanie dofinansowania oraz jego warunki ogólne

1. W oparciu o decyzję Komitetu Monitorującego z dnia #KomitetMonitorującyData#, dofinansowanie celowe z środków Programu (bezwrotny grant) przyznaje się partnerowi wiodącemu projektu #NumerProjektu# #NazwaSkróconaProjektu# w sposób następujący:

Dofinansowanie z EFRR

#DofinansowanieEFRR#

Kwota wkładu partnerów z UE

#WkładPartnerówUE#

Budżet EFRR ogółem

#BudżetEFRRogółem#

Dofinansowanie z Norwegii

#DofinansowanieNorwegia#

Kwota wkładu partnerów z Norwegii

#WkładPartnerówNorwegia#

Budżet norweski ogółem

#BudżetNorwegiaOgółem#

CAŁKOWITY budżet projektu

#CałkowityBudżetProjektu#

Całkowity budżet projektu rozumiany jest jako suma kwoty dofinansowania przyznanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) oraz, jeśli dotyczy, ze środków norweskich oraz całkowitej kwoty kwalifikowalnego wkładu, pochodzącego od partnera wiodącego i partnerów projektu.

2. Dofinansowanie w ramach Programu przyznawane jest wyłącznie na projekt określony w danych dostępnych w systemie BAMOS+, jak to określono w Artykule 1 niniejszej umowy o dotację.
3. W przypadku zatwierdzenia przez IB.SH i/lub Komitet Monitorujący zmian kwot określonych w ust. 1 niniejszego Artykułu, rzeczywiste kwoty zostaną określone w sekcji 7.2 wniosku, stanowiąc część danych projektu dostępnych w systemie BAMOS+.
4. Rzeczywiste kwoty współfinansowania z funduszy Programu będą obliczane wyłącznie na podstawie wydatków kwalifikowalnych (zob. Artykuł 3).
5. Warunkiem wypłaty dofinansowania w ramach Programu jest udostępnienie środków IB.SH przez Komisję Europejską oraz, w przypadku udziału partnerów norweskich w projekcie, przez Królestwo Norwegii.





W przypadku niedostępności środków z przyczyn pozostających poza zakresem wpływu IB.SH (np. z powodu umorzenia), IB.SH jest uprawniony do zmniejszenia maksymalnych kwot dofinansowania przyznanych ze środków Programu i/lub do (częściowego) rozwiązania niniejszej umowy o dotację. W takim przypadku wszelkie roszczenia partnera wiodącego wobec IB.SH, z jakiegokolwiek powodu, są wykluczone. IB.SH poinformuje o tym partnera wiodącego oraz poinstruuje go, jakie kroki należy podjąć.

W przypadku opóźnienia w udostępnieniu środków z przyczyn niezależnych od IB.SH, IB.SH jest uprawniony do wstrzymania płatności do czasu udostępnienia środków przez Komisję Europejską lub Królestwo Norwegii. W takim przypadku IB.SH nie może być uznany za odpowiedzialnego za opóźnienia w płatnościach, a wszelkie roszczenia partnera wiodącego wobec IB.SH, z jakiegokolwiek powodu, są wykluczone.

6. Bez uszczerbku dla postanowień ust. 5 niniejszego Artykułu, dofinansowanie w ramach Programu dla partnerów projektu zlokalizowanych w Państwie Członkowskim UE poza obszarem Programu może być udostępnione tylko w sytuacji, gdy IB.SH uzyskała podpisaną zgodę, zgodnie z art. 22(1) akapit 4 rozporządzenia Interreg, z kraju, w którym zlokalizowany jest partner projektu, nie później niż do #KoniecFazyKontraktacji#. Zasada ta nie dotyczy partnerów projektu zlokalizowanych w regionach niemieckich spoza obszaru objętego Programem.

Artykuł 3 Kwalifikowalność wydatków

1. Wydatki podlegające dofinansowaniu ze środków Programu składają się wyłącznie z wydatków kwalifikowalnych. Zasady kwalifikowalności określone zostały w Podręczniku Programu.
2. Kwalifikowalne etapy projektu dla wydatków generowanych i ponoszonych w ramach projektu są określone w danych projektu oraz zdefiniowane w Podręczniku Programu.

Artykuł 4 Obowiązki sprawozdawcze oraz płatności

1. Partner wiodący jest uprawniony do wnioskowania o płatności z IB.SH zgodnie z procedurami sprawozdawczymi określonymi w Podręczniku Programu.
2. Partner wiodący musi wnioskować o płatności zgodnie z ramami czasowymi ustalonymi w danych projektu i co najmniej w zakresie określonym w planie wydatków. Dofinansowanie, o które nie wnioskowano w terminie oraz w pełnej wysokości, jak to określono w planie wydatków, może zostać utracone. Dalsze szczegóły dotyczące planowania finansowego oraz umarzania środków znajdują się w Podręczniku Programu.
3. IB.SH zastrzega sobie prawo do niezaakceptowania - w części lub w całości - zgłoszonych wydatków, jeżeli - w wyniku kontroli i/lub audytów przeprowadzonych przez inny organ - poświadczenia lub fakty stwierdzone w raporcie okażą się nieprawdziwe lub jeżeli działania bądź wydatki leżące u ich podstaw nie są zgodne z zasadami i przepisami określonymi w Artykule 1 niniejszej umowy o dotację.
4. Z zastrzeżeniem spełnienia warunków określonych w Artykule 2(5), 2(6) oraz 2(7) niniejszej umowy o dotację, dofinansowanie w ramach Programu zostanie wypłacone przez IB.SH po pomyślnym potwierdzeniu sprawozdania, zgodnie z procedurami płatności określonymi w Podręczniku Programu.





5. Jeżeli partner wiodący wnioskował o dofinansowanie Programu w zakresie zwrotu kosztów jego przygotowania, we wniosku będącym częścią danych projektu, zatwierdzona kwota ryczałtowa zostanie automatycznie przekazana partnerowi wiodącemu na rachunek wskazany w danych projektu w momencie wejścia w życie niniejszej umowy o dotację (zob. Artykuł 17) oraz spełnienia warunków określonych w Artykule 2(5), 2(6) niniejszej umowy o dotację.

Artykuł 5 Zmiany w projekcie

1. Partner wiodący wprowadza zmiany do projektu zgodnie z zasadami i procedurami określonymi w Podręczniku Programu. Aby wejść w życie, większe zmiany muszą zostać zatwierdzone przez IB.SH i/lub Komitet Monitorujący, zgodnie z Podręcznikiem Programu.

Artykuł 6 Obowiązki partnera wiodącego

1. Partner wiodący zobowiązuje się do przestrzegania zbioru zasad i przepisów, o których mowa w Artykule 1 niniejszej umowy o dotację (w tym wszelkich zmian wprowadzonych do jej zasad i przepisów), jak również odpowiednich przepisów krajowych i wszelkich innych przepisów mających zastosowanie do partnera wiodącego.
2. Partner wiodący przyjmuje na siebie wszelkie obowiązki określone w Podręczniku Programu, w szczególności podstawowe obowiązki partnera wiodącego.
3. Partner wiodący określa zasady dotyczące jego relacji z partnerami projektu w umowie o partnerstwie, która jest oparta na niniejszej umowie o dotację oraz wypełnia minimalne wymagania określone w Podręczniku Programu.
4. Partner wiodący podejmuje działania gwarantujące aby wszyscy partnerzy projektu przestrzegali obowiązków określonych w niniejszej umowie o dotację oraz w Podręczniku Programu, w szczególności podstawowych obowiązków partnerów projektu.
5. Partner wiodący zobowiązuje się do niezwłocznego informowania IB.SH o wszelkich okolicznościach, które opóźniają, utrudniają lub uniemożliwiają realizację projektu, jak również o wszelkich okolicznościach, które oznaczają zmianę warunków wydatkowania środków lub które uprawniałyby IB.SH do zawieszenia płatności lub zmniejszenia kwot przyznanego dofinansowania z Programu lub do odzyskania nienależnie wypłaconego dofinansowania z Programu (zob. Artykuł 11 niniejszej umowy o dotację) lub do rozwiązania niniejszej umowy o dotację w całości lub w części (zob. Artykuł 12 niniejszej umowy o dotację).
6. Partner wiodący jest odpowiedzialny za bezzwłoczne przekazywanie do IB.SH wszelkich informacji wymaganych i żądanych w związku z projektem.



Artykuł 7 BAMOS+

1. Wymiana dokumentów, informacji i danych pomiędzy IB.SH a partnerem wiodącym odbywa się za pośrednictwem systemu BAMOS+.
2. Partner wiodący jest zobowiązany do przestrzegania zasad i warunków korzystania z BAMOS+. W szczególności, partner wiodący musi zagwarantować aby każda osoba działająca jako użytkownik z prawami odczytu, zapisu i wysyłania na poziomie projektu była zatrudniona przez partnera wiodącego. Każda taka osoba musi być przez cały czas odpowiednio upoważniona do reprezentowania partnera wiodącego w odniesieniu do wszelkich jego obowiązków związanych z BAMOS+ oraz, w imieniu organizacji partnera wiodącego, do przesyłania poprzez system BAMOS+ danych, dokumentów oraz informacji.

Artykuł 8 Komunikacja oraz widoczność

1. Partner wiodący zapewnia zgodność z obowiązkami w zakresie komunikacji i widoczności, określonymi w Podręczniku Programu.
2. Partner wiodący prowadzi oraz aktualizuje podstronę projektu znajdującą się na portalu Programu zgodnie z zasadami określonymi w Podręczniku Programu.
3. Partner wiodący przyczynia się do działań informacyjnych w ramach Programu, zgodnie z Podręcznikiem Programu. Między innymi, partner wiodący zobowiązuje się do przygotowania i opublikowania na podstronie projektu zestawu predefiniowanych produktów komunikacyjnych/informacyjnych wymienionych oraz zdefiniowanych w Podręczniku Programu.
4. IB.SH jest uprawniona do publikowania, w dowolnej formie i na dowolnym nośniku, w tym w Internecie, (części) danych projektu celem wypełnienia swoich obowiązków w zakresie sprawozdawczości, komunikacji i widoczności, wynikających ze zbioru zasad i przepisów wymienionych w Artykule 1. Dane osobowe są przetwarzane zgodnie z RODO (zob. Artykuł 15 niniejszej umowy).
5. Partner wiodący upoważnia IB.SH do wykorzystania materiałów komunikacyjnych/informacyjnych i promocyjnych stworzonych przez projekt lub partnerów projektu celem zaprezentowania sposobu wykorzystania dofinansowania z Programu. Ponadto, partner wiodący upoważnia IB.SH do przekazywania tych materiałów innym władzom Programu, promotorom Programu na poziomie krajowym, a także instytucjom, organom, urzędom lub agencjom unijnym. W tym celu partner wiodący ma obowiązek dopilnować aby nieodpłatna, niewyłączna i nieodwołalna licencja na wykorzystanie takiego materiału oraz wszelkie wcześniej istniejące prawa z nim związane zostały udzielone wyżej wymienionym organom Programu i Unii, zgodnie z Podręcznikiem Programu.
6. Partner wiodący ponosi pełną odpowiedzialność za treść wszelkich ogłoszeń audio, wizualnych lub audiowizualnych, publikacji, wyników, produktów lub komunikacji oraz materiałów zapewniających widoczność, które zostały opracowane przez partnera wiodącego, któregokolwiek z partnerów projektu lub strony trzeciej w imieniu partnera wiodącego lub partnerów projektu i są przekazywane do IB.SH lub publikowane na podstronie projektu znajdującej się na portalu Programu. W przypadku, gdy strona trzecia



będzie domagać się odszkodowania za szkody (np. z powodu naruszenia praw własności intelektualnej lub praw ochrony danych osobowych), partner wiodący zabezpieczy IB.SH w przypadku, gdy IB.SH poniesie jakąkolwiek szkodę z powodu treści wspomnianego materiału.

Artykuł 9

Własność, wykorzystanie wyników oraz produktów

1. Własność, tytuł oraz prawa własności przemysłowej i intelektualnej do wyników i produktów projektu, jak również raportów i innych dokumentów z nim związanych będą, w zależności od obowiązującego prawa krajowego i/lub umowy partnerskiej, należeć do partnera wiodącego i/lub jego partnerów w projekcie. Partnerstwo w ramach projektu jest uprawnione do ustanowienia praw własności produktów/rezultatów pochodzących z projektu.
2. Własność inwestycji w infrastrukturę lub inwestycji produkcyjnych zrealizowanych w ramach projektu musi pozostać w posiadaniu partnera wiodącego i/lub partnerów projektu zgodnie z ramami czasowymi, jak również na warunkach określonych w Podręczniku Programu. Partner wiodący niezwłocznie poinformuje IB.SH, jeśli którykolwiek z warunków określonych w Podręczniku Programu nie będzie w danym momencie spełniony.
3. W duchu współpracy i wymiany, partner wiodący i partnerzy projektu gwarantują, że wszystkie wyniki oraz produkty powstałe w ramach projektu są w interesie publicznym i są publicznie dostępne. Powinny one być w pełni osiągalne i dostępne dla ogółu społeczeństwa w możliwym do wykorzystania formacie. IB.SH oraz każdy inny właściwy organ Programu, UE i krajowy może je wykorzystywać do celów informacyjnych i komunikacyjnych w ramach Programu.
4. Partner wiodący gwarantuje, iż posiada wszelkie prawa do korzystania z wszelkich istniejących wcześniej praw własności intelektualnej, jeśli jest to konieczne do realizacji projektu.
5. W przypadku konieczności respektowania jakichkolwiek informacji wrażliwych lub poufnych lub istniejących wcześniej praw własności intelektualnej związanych z projektem, partner wiodący z wyprzedzeniem informuje o tym IB.SH oraz ustala z IB.SH sposób postępowania w takiej sytuacji.

Artykuł 10

Prawa do audytu, dostępność dokumentów, ocena

1. Odpowiedzialne instytucje audytowe UE oraz, w zakresie ich odpowiedzialności, instytucje audytowe krajów uczestniczących lub inne krajowe publiczne instytucje audytowe lub audytor zewnętrzny wyznaczony przez IB.SH, a także Instytucja Audytowa Programu, Grupa Audytorów Programu i IB.SH są uprawnione do przeprowadzenia audytu projektu oraz właściwego wykorzystania przyznanego dofinansowania Programu przez partnera wiodącego i partnerów projektu, lub do zlecenia przeprowadzenia takiego audytu osobom upoważnionym.
2. Partner wiodący dostarcza wszelkie dokumenty i informacje wymagane do przeprowadzenia audytu oraz zapewnia dostęp do swoich pomieszczeń służbowych, jak również do miejsc związanych z projektem.
3. Partner wiodący jest zobowiązany do przechowywania dla celów audytu wszelkich dokumentów pomocniczych



związanych z projektem, zgodnie z wymaganiami Podręcznika Programu.

4. Partner wiodący pomaga upoważnionym osobom oceniającym oraz udostępnia im dokumenty lub informacje niezbędne do oceny Programu lub projektu.
5. W przypadku rozwiązania niniejszej umowy o dotację, prawa i obowiązki określone w niniejszym Artykule pozostają nienaruszone.

Artykuł 11 **Odzyskiwanie środków**

1. Jeżeli którykolwiek organ programu, organ krajowy lub jakikolwiek właściwy organ UE wykryje jakiegokolwiek nienależnie wypłacone dofinansowanie w ramach Programu lub jeżeli IB.SH zostanie powiadomiony o takich przypadkach, lub jeżeli IB.SH rozwiąże niniejszą umowę o dotację na podstawie jej Artykułu 12(1), IB.SH odzyska nienależnie wypłacone współfinansowanie w ramach Programu od partnera wiodącego, zgodnie z procedurą dotyczącą nieprawidłowości zawartą w Podręczniku Programu.
2. Partner wiodący jest zobowiązany dopilnować aby zaangażowany partner projektu zwrócił mu wszelkie kwoty nienależnie wypłacone, zgodnie z umową partnerską oraz procedurą dotyczącą nieprawidłowości zawartą w Podręczniku Programu.
3. Jeżeli IB.SH żąda zwrotu środków, potrącenie z tych środków przez partnera wiodącego jest wykluczone, chyba że roszczenie partnera wiodącego wobec IB.SH jest bezsporne lub uznane wyrokiem.
4. Jeżeli którakolwiek z okoliczności wskazanych w ust. 1 wystąpi przed wypłaceniem partnerowi wiodącemu całkowitej kwoty przyznanego dofinansowania Programu, IB.SH może zawiesić płatności a partnerowi wiodącemu i partnerom projektu nie przysługują żadne roszczenia do wypłaty pozostałej kwoty. IB.SH jest również uprawniony do potrącenia kwoty zwrotu zgodnie z ust. 1 niniejszego Artykułu, z wniosku o płatność, o którym mowa w Artykule 4 niniejszej umowy o dotację. Ponadto, jeżeli partner wiodący lub partner projektu musi zwrócić nienależnie wypłacone w ramach Programu dofinansowanie z innego projektu finansowanego przez Interreg Region Morza Bałtyckiego, IB.SH ma prawo do potrącenia odpowiedniego dofinansowania z Programu na rzecz danego partnera wiodącego lub partnera projektu z każdego otwartego w obecnym projekcie wniosku o płatność.
5. Dalsze roszczenia prawne pozostają nienaruszone przez powyższe postanowienia.

Artykuł 12 **Wypowiedzenie umowy o dotację**

1. Oprócz określonego w Artykule 2(5) niniejszej umowy o dotację prawa do wypowiedzenia, IB.SH jest uprawniony do jej wypowiedzenia w całości lub w części, jeżeli:
 - a) partner wiodący lub partnerzy projektu uzyskali dofinansowanie z Programu na podstawie fałszywych lub niekompletnych oświadczeń lub przedstawili sprawozdania, które nie odzwierciedlają rzeczywistości; lub





- b) utracono warunek konieczny do zatwierdzenia projektu; lub
- c) projekt nie został zrealizowany lub nie może zostać zrealizowany w całości, lub nie został zrealizowany lub nie może zostać zrealizowany w odpowiednim czasie; lub
- d) partner wiodący nie zgłosił niezwłocznie zdarzeń opóźniających lub uniemożliwiających realizację projektu, lub wszelkich okoliczności prowadzących do jego zmiany; lub
- e) projekt w znacznym stopniu nie osiągnął celów, rezultatów i produktów zaplanowanych we wniosku stanowiącym część danych projektu; lub
- f) partner wiodący lub partnerzy projektu uniemożliwili IB.SH sprawdzenie, czy sprawozdanie z postępu prac (raport okresowy) jest prawidłowe i czy projekt kwalifikuje się do współfinansowania z Programu, np. ponieważ partner wiodący nie przedłożył wymaganych sprawozdań, dowodów lub niezbędnych informacji w wyznaczonym terminie, pod warunkiem, że partner wiodący otrzymał co najmniej jedno przypomnienie za pośrednictwem systemu BAMOS+ wyznaczające inny termin oraz określające konsekwencje prawne niespełnienia wymagań, których również nie dotrzymał; lub
- g) partner wiodący lub partnerzy projektu utrudniali lub uniemożliwiali przeprowadzenie kontroli, audytu lub oceny; lub
- h) przyznane dofinansowanie w ramach Programu zostało częściowo lub w całości wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem, w sposób inny niż określony w niniejszej umowie o dotację a także w przepisach i zasadach, na których się opiera (zob. Artykuł 1 niniejszej umowy o dotację); lub
- i) partner wiodący lub partnerzy projektu znajdują się w stanie upadłości lub likwidacji, ich sprawami zarządzają sądy, zawarli układ z wierzycielami, zawiesili działalność gospodarczą, są przedmiotem postępowania w tych sprawach lub znajdują się w analogicznej sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w krajowym ustawodawstwie lub przepisach; lub
- j) partner wiodący lub partner projektu jest przedsiębiorstwem znajdującym się w trudnej sytuacji w rozumieniu art. 2 pkt 18 ogólnego rozporządzenia w sprawie wyłączeń grupowych (GBER); lub
- k) partner wiodący lub partnerzy projektu zostali skazani za przestępstwo dotyczące etyki zawodowej prawomocnym wyrokiem (*res judicata*) lub są winni poważnego wykroczenia zawodowego, udowodnionego w jakikolwiek uprawniony sposób; lub
- l) partner wiodący lub partnerzy projektu dopuszczają się oszustwa lub korupcji lub są zaangażowani w działalność organizacji przestępczej lub jakąkolwiek inną działalność niezgodną z prawem, naruszającą interesy finansowe Unii Europejskiej; lub
- m) partner wiodący lub partnerzy projektu nie wypełnili zobowiązań dotyczących opłacania składek na ubezpieczenie społeczne lub płacenia podatków zgodnie z przepisami prawa kraju, w którym mają siedzibę; lub
- n) bez uszczerbku dla przepisów Artykułu 13(2) niniejszej umowy o dotację - partner wiodący lub partnerzy projektu w całości lub w części sprzedadzą, wydzierżawią lub wynajmą projekt stronie trzeciej; lub



- o) partner wiodący lub partnerzy projektu nie spełnili wymagań dotyczących trwałości inwestycji produkcyjnych lub inwestycji w infrastrukturę określonych w Podręczniku Programu; lub
- p) IB.SH nie jest w stanie wypłacić pierwszej refundacji sprawozdania z postępu prac w ciągu dwóch lat od podjęcia przez Komitet Monitorujący decyzji o wyborze projektu; lub
- q) partner wiodący lub partnerzy projektu nie spełnili jakiegokolwiek innego warunku lub wymagania określonego w niniejszej umowie o dotację i/lub w regulaminie, na którym jest ona oparta (zob. Artykuł 1 niniejszej umowy o dotację), w szczególności jeżeli ten warunek lub wymaganie ma zagwarantować pomyślną realizację Programu oraz osiągnięcie jego celów
- r) nie jest możliwe, aby IB.SH współfinansował projekt i wypełniał zobowiązania wynikające z niniejszej umowy o dofinansowanie jeśli nie pozwalają na to przyczyny prawne lub faktyczne, na które IB.SH nie ma wpływu (siła wyższa).
2. Z chwilą rozwiązania niniejszej umowy przez IB.SH, partner wiodący otrzyma zawiadomienie zawierające niezbędne instrukcje dotyczące całkowitego lub częściowego zamknięcia projektu.
3. Prawo partnera wiodącego do rozwiązania niniejszej umowy o dotację za wypowiedzeniem w trybie nadzwyczajnym pozostaje nienaruszone. W szczególności partner wiodący jest uprawniony do rozwiązania niniejszej umowy o dotację w przypadku, gdy z przyczyn prawnych lub faktycznych, na które partner wiodący nie ma wpływu (siła wyższa), realizacja projektu oraz spełnienie obowiązków określonych w niniejszej umowie o dotację stało się dla partnera wiodącego niemożliwe. Przed skorzystaniem z prawa do wypowiedzenia umowy o dotację partner wiodący powinien dokładnie przeanalizować z IB.SH możliwości scedowania swoich obowiązków wynikających z niniejszej umowy o dotację na partnera projektu lub jakąkolwiek stronę trzecią (zob. Artykuł 13(2) niniejszej umowy o dotację).

Artykuł 13 Przeniesienie

1. IB.SH jest uprawniony w każdej chwili do przeniesienia swoich praw wynikających z niniejszej umowy o dotację na stronę trzecią. W przypadku takiej cesji IB.SH niezwłocznie poinformuje partnera wiodącego.
2. Partner wiodący może przenieść swoje obowiązki i prawa wynikające z niniejszej umowy o dotację na stronę trzecią wyłącznie po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody IB.SH.

Artykuł 14 Odpowiedzialność

1. IB.SH nie może w żadnych okolicznościach ani z żadnego powodu ponosić odpowiedzialności za szkody lub obrażenia poniesione przez personel lub mienie partnera wiodącego lub partnerów projektu w wyniku realizacji projektu. IB.SH nie może zatem zaakceptować żadnych roszczeń o odszkodowanie lub zwiększenie płatności w związku z takimi szkodami lub obrażeniami.



- Partner wiodący zwolni IB.SH z wszelkiej odpowiedzialności wynikającej z roszczeń lub powództw wniesionych w wyniku naruszenia regulaminu przez partnera wiodącego lub jego pracowników lub osób, za które ci pracownicy ponoszą odpowiedzialność, lub w wyniku naruszenia prawa strony trzeciej.

Artykuł 15

Ochrona danych

- Zgodnie z art. 4 Rozporządzenia w Sprawie Wspólnych Przepisów, IB.SH, inne organy Programu (np. Instytucja Audytorowa, Komitet Monitorujący), administratorzy danych, odpowiedzialne organy krajowe (np. audytorzy, organy desygnujące), osoby oceniające i Komisja Europejska mogą przetwarzać dane osobowe wyłącznie w przypadku, gdy jest to konieczne do wykonywania ich odpowiednich obowiązków wynikających ze zbioru zasad i przepisów, o których mowa w Artykule 1, w szczególności w zakresie monitorowania, sprawozdawczości, komunikacji, publikacji, oceny, zarządzania finansowego, weryfikacji i audytów. Dane osobowe są przetwarzane zgodnie z RODO.

Artykuł 16

Prawo właściwe oraz rozstrzygnięcie sporów

- Bez uszczerbku dla obowiązującego prawa europejskiego, niniejsza umowa o dotację podlega prawu niemieckiemu i jest zgodnie z nim interpretowana.
- W przypadku zaistnienia sporu pomiędzy IB.SH a partnerem wiodącym, należy postępować zgodnie z określoną w Podręczniku Programu procedurą rozwiązywania skarg i rozstrzygnięcia sporów.
- W przypadku poddania sporu pod rozstrzygnięcie sądu, sądem właściwym jest sąd w Kilonii, Niemcy. Postępowanie będzie prowadzone w języku niemieckim.

Artykuł 17

Przepisy końcowe

- Niniejsza umowa o dotację wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez ostatnią z dwóch stron, IB.SH lub partnera wiodącego. W przypadku działań projektowych prowadzonych w kwalifikującej się fazie projektu (zob. Artykuł 3(2) niniejszej umowy o dotację), ale przed wejściem tej umowy w życie, postanowienia niniejszej umowy o dotację mają zastosowanie już do tej fazy. Niniejsza umowa o dotację obowiązuje tak długo, jak długo IB.SH lub partner wiodący muszą wypełniać zobowiązania z niej wynikające i/lub z regulaminu, na którym się ona opiera (zob. Artykuł 1 niniejszej umowy o dotację).
- Z wyjątkiem postępowania sądowego (zob. Artykuł 16(3) niniejszej umowy o dotację), wszelka korespondencja z IB.SH musi być prowadzona w języku angielskim.
- Jeżeli którekolwiek z postanowień niniejszej umowy o dotację stanie się w całości lub w części nieskuteczne, strony umowy zobowiązują się zastąpić takie nieskuteczne postanowienie postanowieniem skutecznym, które będzie jak najwierniej odtwarzać cel nieskutecznego postanowienia.





4. IB.SH i partner wiodący podpisują dwie kopie niniejszej umowy o dotację. Każda ze stron zachowuje jeden egzemplarz.

Projekt przykładowej wersji





W imieniu Investitionsbank Schleswig-Holstein (IB.SH):

Imię i nazwisko

Imię i nazwisko

Stanowisko

Stanowisko

Podpis i pieczętka

Podpis i pieczętka

Rostock,

Rostock,

Miejsce, data

Miejsce, data

W imieniu partnera wiodącego:

Imię i nazwisko

Imię i nazwisko

Stanowisko

Stanowisko

Podpis i pieczętka (jeśli jest)

Podpis i pieczętka (jeśli jest)

Miejsce, data

Miejsce, data

